



Grand défilé des lanternes et fête de la Saint Martin à Maxéville... dimanche 7 novembre

Originaire d'outre-Rhin, le Laternenumzug organisé à la Saint Martin est l'occasion pour tous les enfants de défiler dans les rues avec leurs lanternes, accompagnés par des musiciens.

Coutume très répandue en Allemagne, le défilé des lanternes est désormais devenu une tradition dans notre commune puisque la Ville de Maxéville et le Kindergarten Pumuckl (Association France Allemagne Langues et Culture, sise au 2 rue Fruchard), vous invitent à la 15^e édition de cette fête du partage et de l'amitié le dimanche 7 novembre.

Comme de nombreuses associations, écoles et plus d'un millier d'enfants et d'adultes venant de toute l'agglomération nancéienne, rejoignez nous dans le parc de la mairie pour participer à cet événement culturel incontournable de la vie de Maxéville.

Le programme :

- A partir de 16h30 : vente de lanternes dans le parc de la mairie.
- 17h15 : départ du défilé des lanternes. Le cortège empruntera le circuit suivant en compagnie des fanfares de Ramstein Miesenbach et de Maxéville : rue Paul Richard, rue Charcot, rue du 15 Septembre, rue Courbet, rue Gambetta, rue de Lorraine, rue Solvay, rue de la Justice, rue du 15 Septembre, place de la mairie et retour dans le parc.
- 18h30 : reconstitution de l'histoire de Saint Martin offrant la moitié de son manteau à un mendiant grelottant de froid - Les enfants du Pumuckl de Maxéville et de l'école privée mixte Saint Léon IX de Nancy auront une part active dans ce mini spectacle visuel et musical.
- Grand Feu de la Saint Martin.
- Vente de Bretzels, de vin et de chocolat chaud, de saucisses et de soupe aux oignons et aux poireaux.

Venez nombreux participer à cette grande fête familiale et populaire !



Sommaire

Page 2	<i>Vie municipale</i>
Page 3	<i>Mairie pratique</i>
Page 4	<i>Le dossier du mois</i>
Page 5	<i>A votre agenda</i>
Page 6	<i>La tête et les jambes</i>
Page 7	<i>Du côté des enfants</i>
Page 8	<i>La ville en mouvement</i>

Editeur : ville de Maxéville (54320),
Représentée par son maire, Henri BEGORRE
14, rue du 15 septembre 1944
Tél : 03 83 32 30 00
Mail : Mairie.maxeville@mairie-Maxeville.fr
Site : www.mairie-maxeville.fr
Directeur de la Publication : Henri BEGORRE
Rédactrice : Véronique THIÉTRY
Imprimeur : imprimerie Jeanne d'Arc
14, rue Blaise Pascal - 54320 MAXÉVILLE
Parution : mensuel tiré à 4 600 exemplaires
Dépôt Légal effectué à la préfecture de Meurthe-et-Moselle
sous le numéro 479
Prix : gratuit

Vivre à Maxéville

Maxéville au delà des frontières...

Du 6 au 14 octobre, une délégation maxévilloise composée de 7 personnes s'est rendue à Poienile Izéi, notre village jumelé des Maramures situé au Nord de la Roumanie.

C'est autour de deux objectifs que s'est déroulée cette nouvelle mission : la poursuite de l'aide matérielle apportée par le Comité de Jumelage et la recherche de nouveaux contacts et orientations pour les futurs projets de la Municipalité et de ses partenaires dans le domaine de l'eau.



Cette année encore, grâce à l'argent collecté lors du dernier vide grenier de Tout Maxéville au Zénith (organisé par Jean-Luc Tritz - président du Comité de Jumelage et Serge El Founi - organisateur de la manifestation) un don de 5.000€ a été effectué à la mairie pour financer une partie de l'installation du chauffage dans l'école. Chaque enfant a également reçu son petit colis avec stylos, bonbons et autres jouets. 300€ ont été consacrés à l'achat de médicaments et de matériels de première urgence pour le dispensaire.



Prochaine séance du Conseil municipal

Elle aura lieu le **lundi 8 novembre à 20h** en mairie.

Permanences des élus de la gauche plurielle

Gérard Laurent, Olivier Pivel, Denis Truck, Michèle Meyer-Malheux, Marie-Thérèse Kribs et Romain Miron assureront une permanence le :

- vendredi 12 novembre à la salle de la rue de la Justice
- vendredi 19 novembre à l'ancienne annexe des Cadières

C'est avec beaucoup de satisfaction que la délégation maxévilloise en charge du développement des actions internationales a pu constater de visu la réalisation des sanitaires dans l'école. Ce projet en sus de l'étude de reconnaissance et de faisabilité concernant l'alimentation en eau potable de Poienile Izéi réalisée l'an dernier par le Centre International de l'Eau (Nancie) avait reçu une subvention du Ministère des Affaires Etrangères en 2003.



Afin d'impulser une nouvelle action de plus grande envergure émanant des autorités locales roumaines et entrant dans le cadre de la pré-adhésion de la

Roumanie à l'Union Européenne, Gisèle Vatry et Isabelle Siméon, accompagnées du maire de Poienile Izéi ont rencontré Marinel Kovacs, Président du département des Maramures et deux de ses collaborateurs... une entrevue très positive qui se soldera par la remise d'ici quelques mois d'un nouveau projet dont le financement relèvera pour une grande partie des fonds européens.

Comme à l'accoutumée, c'est avec beaucoup de gentillesse et dans une ambiance conviviale que notre groupe de Maxévillois a été reçu comme en ont témoigné le spectacle de folklore local organisé en leur honneur.



Un nouveau PIM...

Le PIM va faire peau neuve : nouvelle maquette et nouvelle ligne éditoriale. **Votre avis nous intéresse.**



ENQUÊTE DE SATISFACTION

Vous lisez le PIM :

- Dans sa totalité. En diagonale Jamais
 Dans sa grande majorité. Rarement

Pour quelles raisons ?

.....

.....

Vous avez des suggestions, des remarques à formuler

.....

.....

* Nom, prénom

* Adresse

* Téléphone

* Renseignements facultatifs

Merci de retourner ce questionnaire en mairie ou à l'annexe du CILM **avant le lundi 22 novembre.**

Vous le trouverez également sur Internet dans la rubrique « Vie pratique – PIM » sur le site de la mairie : www.mairie-maxeville.fr



Etat civil

Bienvenue à...

- Margaux Bonnefoi, née le 10 septembre
- Ewan Jacobberger, né le 16 septembre
- Alizée Marbais, née le 17 septembre
- Rayane Bouakicha, né le 19 septembre
- Samuel Anceaux, né le 28 septembre
- Chérázède Hammoumi, née le 1er octobre
- France Journet, née le 12 octobre

Ils nous ont quittés...

- Christelle Wulfranck, décédée le 22 septembre
- Jean Paul Martel, décédé le 27 septembre
- Jeanine Pugnât, décédée le 29 septembre
- Jean Marie François, décédé le 30 septembre
- Jean Bastien, décédé le 9 octobre
- Joseph Marin, décédé le 10 octobre
- Marie Maugey, décédée le 13 octobre
- Nicolle Marchand, décédée le 16 octobre
- Marie Vigneron veuve Godfroy, décédée le 18 octobre
- Roger Marchal, décédé le 19 octobre
- Hermance Humbert veuve Germain, décédée le 24 octobre

Infos pratiques

Déchets : report de collectes

Le lundi 1er novembre et le jeudi 11 novembre étant fériés, nous vous informons que les collectes de déchets ménagers initialement prévues le mardi 2 et le vendredi 11 novembre sont reportées au mercredi 3 et au samedi 13 novembre toute la journée. De même, la collecte des déchets recyclables sera effectuée le vendredi 12 novembre au lieu du jeudi 11.

Prochaines permanences juridiques

Aide aux victimes :

L'association A.N.N.E. vous reçoit au CILM **sur rendez-vous** au 03 83 90 22 55. Cette permanence concerne toutes les victimes d'infraction pénale : agression, abus de confiance ou de pouvoir, vol, accident de circulation...

Conciliation/Médiation :

La prochaine permanence du conciliateur de justice aura lieu mardi 2 novembre de 8h30 à 11h30 au CILM, 23 rue de la Meuse à Champ le Bœuf.

Consultation juridique de 9h30 à 11h30 :

Samedi 13 novembre en mairie, 14 rue du 15 Septembre 1944 : Maître Frédérique Morel

Samedi 27 novembre au CILM, rue de la Meuse : Maître Albert Delot

Vente de Cité Pass pour les demandeurs d'emploi du mardi 9 novembre au vendredi 19 novembre

• en mairie centrale les après-midi de 14h à 17h, **sauf le mercredi**.

• à l'annexe mairie de Champ le Bœuf de 9h à 12h et de 13h30 à 17h, **sauf le lundi matin**.

Les bénéficiaires sont invités à se munir de leur carte de transport et des 3,10€ nécessaires à l'achat de chaque Cité Pass. L'achat maximum autorisé est de quatre Pass 10 pour 2 mois ou de huit si le demandeur est en stage de réinsertion, en formation ou en CES.

Rappel : il est indispensable de prendre rendez-vous pour toute nouvelle demande de carte Cité Pass.

Colis de Noël 2004

Les Maxévilloises et Maxévillois âgés de 70 ans et plus au 31 décembre 2004 qui n'auraient pas reçu de courrier concernant le choix du colis de Noël sont invités à se faire inscrire auprès Point Accueil Seniors de la mairie au 03 83 32 30 00, poste 119 ou à l'annexe de la mairie du CILM à Champ le Bœuf au 03 83 96 87 59.

La fête à Notre Dame du Bon Repos

Le 23 octobre dernier, les heureux pensionnaires de Notre Dame de Bon Repos ont passé un après-midi mémorable dans la grande salle de la maison de retraite.



En effet, comme chaque année, et grâce à une collaboration étroite entre la municipalité de Maxéville et la direction de l'établissement, les portes étaient grandes ouvertes pour accueillir familles, amis et habitants de la commune aux côtés des seniors de la maison de retraite.

Dirigé par Madame et Monsieur Prugniel, le groupe folklorique « Les Baladins de Saint Nic' » a littéralement séduit le public venu nombreux. Cet après-midi aura permis à nos seniors de passer un moment agréable, le tout en musique et avec un goûter à l'appui.

Nouveau fonctionnement des pôles emploi Maxévillois

A compter du 02 novembre :

- le Pôle Emploi Intercommunal situé 2 rue de la Crusnes à Champ le Bœuf sera ouvert uniquement les mardis et jeudis matins de 8h30 à 11h30.
- le pôle Emploi du centre situé 2, rue André Fruchard à Maxéville sera ouvert uniquement les mercredis matins de 8h30 à 11h30.

Enquêtes INSEE

L'enquête par sondage sur l'usage de l'information dans la vie quotidienne (notices d'appareils ménagers, journaux, formulaires administratifs...) qui a débuté en octobre se poursuivra jusqu'au 18 décembre.

Parallèlement, et en partenariat avec l'Institut National d'Etudes Démographiques, l'INSEE réalisera une nouvelle enquête portant sur la conciliation entre la vie professionnelle et la vie familiale ou privée du 2 novembre au 18 décembre. Comment les ménages s'organisent-ils pour mener de front : temps passé en famille, modes de garde, horaires de travail, loisirs, charges de travail, changements professionnel suite à une naissance ou une séparation...

Quelques ménages seront sollicités dans notre commune pour ces deux enquêtes. Ils recevront préalablement une lettre indiquant l'objet de l'enquête et le nom de l'enquêtrice INSEE chargée de les interroger qui se présentera munie d'une carte officielle d'accréditation. Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

« Allo service public »

Vous souhaitez obtenir rapidement des informations sur les formalités et démarches administratives, les pièces et formulaires à remplir (inscription sur les listes électorales, demande d'aide juridictionnelle, déclaration de succession...) ou encore connaître des références indiciaires ou statistiques (valeurs du SMIC, indice du coût de la construction...)?

Un numéro de téléphone unique est désormais à votre disposition pour tous renseignements concernant des domaines aussi variés que ceux de : l'agriculture, la consommation, les douanes, l'éducation nationale, les formalités et procédures, le logement, l'urbanisme, le social, la santé, le travail...

En moins de 3 sonneries, le service «3939» vous permet :

- D'accéder à un point d'accès unique aux questions administratives
- D'obtenir une réponse aux questions les plus simples en moins de 3 minutes
- D'être réorienté vers le bon interlocuteur si vous souhaitez plus de détails

Le «3939» est accessible du lundi au vendredi de 8h à 19h et le samedi de 9h à 14h.

Coût de l'appel : 0,12€ par minute.

Quand tout Maxéville se retrouve au Zénith



Cette nouvelle édition de « Tout Maxéville au Zénith » a accueilli plus de 25.000 visiteurs sur le site. Sur le vide greniers : 382 exposants - chiffre record depuis sa création - qui a permis à son organisateur, le comité de jumelage, de recueillir 4.000€ de bénéfices destinés à une œuvre humanitaire en Roumanie.



Une trentaine d'associations présentèrent leurs activités au nombreux public de passage. Les interventions de M. le Maire, pour nous faire part des grands projets de la ville, furent bien suivies. Les animations variées sur podium, dont la sympathique prestation de 3

jeunes vedettes de la chanson venues des Aulnes et de Marcel Van Dam, auteur compositeur interprète, furent très appréciées ainsi que les interventions radiophoniques et télévisées d'Olivier, un bien charmant animateur...

Une belle journée de rencontres et d'échanges qui sera renouvelée **le 2 octobre 2005**, avec encore plus de nouveautés !



Si vous n'avez pu assister à cette manifestation et que vous recherchez toujours une activité sportive ou de loisirs à pratiquer sur la commune, sachez qu'il vous est encore possible de vous inscrire auprès de :

• L'Association de Quartier Champ Le Bœuf

Contact : Agnès Huguin 03 83 98 29 04

Les activités se déroulent :

Au CILM :

- Danse de salon le mercredi de 20h à 21h pour les débutants et de 21h à 22h pour les confirmés
- Arts plastiques le lundi et le mardi de 17h30 à 19h30

A la piscine de Gentilly

Natation pour les enfants à partir de 6 ans le mercredi de 9h à 10h.

Contact Monique Briot 03 83 96 34 71

Au complexe sportif Léo Lagrange

- Body sculpt le mardi de 9h à 10h
- Stretching le jeudi de 9h à 10h
- Musculation le jeudi de 10h à 11h30

• La MJC de Maxéville

Les activités se déroulent :

A l'école André Vautrin :

- Chant choral pour les enfants de 8 à 11 ans le lundi de 16h45 à 17h45
- Initiation Musicale (instrumentarium) pour les enfants de 8 à 11 ans le mardi de 16h45 à 17h45

- Danse Modern Jazz pour les enfants de 6/7 ans, de 8/11 ans, de 12/15 ans le mercredi de 14h à 17h

Au complexe sportif Marie Marvingt :

- Danse Africaine Adulte le vendredi de 19h à 20h30
- Gym Bébé, expression corporelle pour les enfants de 2 à 4 ans... accompagnés de leurs parents le mercredi de 10h30 à 11h30
- Danse Moderne Ados le mercredi de 14h à 15h
- Hi-Lo Combo pour les ados le mercredi de 18h à 19h
- Arts Plastiques Enfants pour les 6 à 8 ans le mardi de 17h15 à 18h45
- Entretien Musculaire adultes le jeudi de 10h à 11h
- Relaxation Adultes le mardi de 10h à 11h

Au collègue Jean Lamour :

Atelier Théâtre, Art de la rue pour adultes (en partenariat avec Materia Prima) le mercredi de 19h à 22h. Le 1^{er} rendez-vous fixé au TOTEM, 36 rue du Général Leclerc le 18 novembre

A M@x'net :

- Club de robotique pour enfants de 10 à 15 ans au local de l'école Jules Romains de 15h à 16h30 (A partir du 6 novembre) en partenariat avec

la Ville et les Petits Débrouillards de Lorraine
- Atelier vidéos et photos numériques pour débutants le jeudi de 17h à 19h à la Maison des Œuvres

Renseignements et inscriptions : 03 83 32 45 68
ou par le web : <http://mjcmx.123asso.com>

• La compagnie Amnésia :

Au 5 rue de la Crusnes à Champ le Bœuf

- Théâtre adulte – à partir de 16 ans le mardi de 19h à 21h. Contact : Denis Mulot
- Théâtre enfant – de 9 à 12 ans le mardi de 17h à 18h30, le mercredi de 10h à 11h30 ou de 14h à 15h30.

Contact Chantal Storq, 03 83 28 65 11

Vous pouvez aussi prendre des cours individuels ou participer à des stages de chant en variété et musique actuelle, de solfège, de techniques de sonorisation.

Contact : Yann Jenny 06 71 87 00 62 ou yannjenny@free.fr

Comme vous pouvez le constater, il y en a vraiment pour tous les goûts. N'hésitez donc pas à vous lancer dans la pratique d'une activité !

Dates	Manifestations	Organisateurs
Dimanche 7 novembre	Défilé des Lanternes de la Saint-Martin - voir page 1	Ville de Maxéville, PUMUCKL
Mardi 9 novembre	Assemblée générale au CILM à 14h. Les adhérents pourront y renouveler leur cotisation pour l'année 2005	Foyer de l'Amitié 03 83 96 56 88
Du 9 novembre au 5 janvier	Exposition « Evocations d'ateliers : Seules les traces vont rêver » au Préau des Arts de l'IUFM, 5 rue Paul Richard. Présentation des photographies des Lycées agricoles Courcelles-Chaussy et Mirecourt en partenariat avec Surface Sensible sous la direction artistique d'Eric Didym. Entrée libre de 8h à 18h en semaine (sauf vacances scolaires). Vernissage le 9 novembre à 18h	IUFM 03 83 17 71 74 06 70 39 38 58
Mercredi 10 novembre	Permanence Opération Programmée d'Amélioration des Vergers (OPAV) de 14h30 à 17h à la salle du parc - voir page 8	CUGN, MNE, LORTIE 03 83 91 81 64
Du 10 novembre au 12 décembre	Exposition « A la recherche d'une mémoire » à la MJC du Haut du Lièvre présentant notamment les carrières Solvay et les mines de Maxéville et Boudonville - voir page 6 - Inauguration le vendredi 12 novembre à 11h	MJC HDL, Nancy Maxéville, CUGN 03 83 96 54 11
Jeudi 11 novembre	86 ^e anniversaire de l'armistice de 1918 : office religieux à l'église Saint Martin à 10h30, départ en cortège au monument aux morts à 11h, allocutions suivies d'un vin d'honneur salle du parc à 11h45	AMC, FDCR, ACPG 03 83 35 51 33
Samedi 13 novembre	- Marche d'environ 10 kms autour de Nancy. RDV : 13h30 sur le parking de La Cascade à Champ le Boeuf. Carte d'adhésion 5€/an	AQCLB 03 83 98 26 85 06 62 82 23 47
	- Rencontre de belote et tarot au CILM. Inscriptions à partir de 13h30, début des jeux à 14h. Chaque joueur reçoit un lot	Haut Marnais de M&M 03 83 97 31 18
Samedi 13 et dimanche 14 novembre	11 ^e sélection Rallye Jeunes FFSA 2004 sur le parking du Zénith de 8h à 18h. Accès réservé aux candidats. Inscriptions 15 jours avant : 20€, inscriptions sur place de 8h à 13h : 25€	Fédération Française du Sport Automobile 08 92 68 21 17
Mardi 16 novembre	- Thé dansant animé par l'orchestre de Claude Dontenwill de 14h à 18h à la salle des banquets du CILM. Entrée 5€	Comité des fêtes de CLB 06 82 83 67 55
	- 20 ^e anniversaire du club à 14h au local, 5 rue du général Leclerc	Gais Lurons 03 83 35 11 00
	- Dépôt des articles pour la bourse aux jouets à la salle des spectacles du CILM de 14h à 19h	AQCLB 03 83 98 29 04
Jeudi 18 novembre	- Bourse aux jouets et mini brocante à la salle des spectacles du CILM de 14h à 19h - 1 ^{er} rendez-vous pour les participants à l'atelier théâtre performance au TOTEM, 36 rue du Général Leclerc à 19h	AQCLB 03 83 96 34 71 MJC, Matéria Prima 03 83 32 45 68
Samedi 20 novembre	Soirée dansante "Années 60 " de 20h à 24h à la salle des banquets du CILM. Entrée 5€. Pensez à réserver	AQCLB 03 83 96 20 85
Dimanche 21 novembre	Thé dansant animé par l'orchestre « Les Storels » à la salle du parc de 14h à 19h. Entrée 6€	Gais Lurons 03 83 30 56 18
Lundi 22 novembre	Retrait des gains et invendus de la bourse aux jouets à la salle des spectacles du CILM de 17h30 à 19h30	AQCLB 03 83 98 29 04
Mardi 23 novembre	Cinéma à la salle des spectacles du CILM à 20h30 : « Le cou de la girafe » de Saffy Nebbou. Entrée : enfant ou groupe de 4 personnes 3,5€/personne, adulte 4€	AQCLB 06 82 83 67 55 03 83 98 38 18
Vendredi 26 novembre	Collecte de la Banque Alimentaire : quartier Meurthe-Canal chez Super U et Aldi de 14h à 19h à la Cascade de Champ le Bœuf chez Match et Lidl de 14h à 18h	Voir page 6 03 83 32 30 00
Samedi 27 novembre	- Collecte de la Banque Alimentaire : quartier Meurthe-Canal dans les supermarchés Super U et Aldi de 9h à 18h à la Cascade de Champ le Bœuf chez Match et Lidl de 9h à 18h	Voir page 6 03 83 32 30 00
	- Grand loto annuel à 20h au CILM. A gagner, 4 lots par série : Arts de la Table ; Sports / Loisirs / D.V.D. ; Bricolage / Outillage ; Alimentation ; Spécial Jeunes. Près de cinq séries supplémentaires seront également tirées afin d'animer la soirée	Comité des fêtes de CLB 06 82 83 67 55 03 83 98 38 18
	- Sortie "à la redécouverte des premiers habitants de Maxéville" sur le plateau. Rendez-vous sous le viaduc de la rue de la République à 11h. Prévoir le pique-nique ainsi qu'un équipement adéquat pour cette marche de 4h gratuite est ouverte à tous	MJC 03 83 96 34 71
Samedi 4 décembre	Concert de l'ensemble vocal Chorus 2000 à l'église Saint Martin à 20h30 - voir page 6	Ville de Maxéville 03 83 32 30 00
Mardi 7 décembre	Conférence d'Anne Sylvie Andrée Mayer, maître de conférence en géologie à l'IUFM : « Le plateau : interaction entre géographie / géologie et activités humaines » à la MJC du Haut du Lièvre à 17h30 - voir page 6	MJC HDL, Villes de Nancy et Maxéville, CUGN



LE MOIS DERNIER

Plus de 1.800 passionnés et de curieux se pressaient autour des 70 aquariums accueillant des milliers de poissons de toutes sortes le 24 octobre dernier à la salle des spectacles du CILM lors de la bourse aux poissons du club aquariophile de Champ le Bœuf.

Forts du succès de cette manifestation et de leur expérience en matière d'organisation, les membres du club se sont immédiatement attelés à la préparation du congrès national d'aquariophilie prévu au CILM pour le dimanche de la Pentecôte.

Message des associations

• Maison de retraite Notre Dame du Bon Repos

Suite à notre assemblée générale du 8 octobre dernier, le Conseil d'administration a élu Thierry Legrand Président en remplacement de Jacques Lequeue, démissionnaire. Guillaume Bertolotti, directeur adjoint, est promu au poste de directeur de la maison de retraite depuis le 1^{er} octobre.

• Association du Collectif du Quartier des Aulnes

Nous organisons une sortie au marché de Noël de Freiburg en Breisgau (Allemagne) le dimanche 12 décembre. Le départ aura lieu des Aulnes à 08h, à 08h15 du centre (sous le viaduc), et à 08h30 du complexe Léo Lagrange. La journée à Freiburg sera libre, le repas tiré du sac. Le retour est prévu vers 20h.

Tarifs : Maxévillois 10€,
Personnes extérieures 12€.

Renseignements et inscriptions :
Christian Lintingre, 06 76 39 71 23,
mail : acqa.maxeville@laposte.net,
site : <http://acqua.chez.tiscali.fr>.

Une permanence aura lieu, chaque mercredi de 17h30 à 18h30, et le samedi de 10h30 à 11h30 au local des Eclaireurs Tour Panoramique - entrée face à l'école Moselly. Pour ce voyage, pensez à vérifier la validité de votre carte d'identité et à demander une autorisation de sortie du territoire si vous emmenez vos petits enfants.

Nous vous informerons sous peu par voie d'affichage du programme des animations organisées pour la venue de St Nicolas sur le quartier des Aulnes le 08 décembre.

• Le CCAS recherche des bénévoles !

La collecte annuelle de la Banque Alimentaire se déroulera les 26 et 27 novembre (voir p5). Des bénévoles se tiendront à votre disposition à l'entrée des magasins pour collecter vos dons en denrées non périssables (pâtes, riz, huile, sucre, conserves, petits pots et couches pour bébés, mais également produits d'hygiène) destinées aux distributions assurées à Maxéville sous l'égide du Centre Communal d'Action Sociale en faveur des personnes les plus démunies.

Pour que cette opération soit, comme chaque année, un succès à Maxéville, le CCAS a besoin du renfort de plus de bras : les bénévoles de la paroisse St Jean-le-Baptiste, et les Eclaireurs de France ont déjà répondu présents.

Merci à eux !

Inscrivez-vous auprès du Service Social de la mairie au 03 83 32 30 00 pour assurer deux heures de permanence au cours de cette collecte, le vendredi et/ou le samedi.

Merci d'avance !

Maxéville en musiques

Les animations de Tout Maxéville au Zénith avaient à peine cessé de retentir que déjà d'autres notes volaient dans l'air. En effet, la semaine du 11 au 17 octobre dernier a été forte en événements musicaux sur notre commune :



Djembé, hoddou, kora et percussions ont fait vivre le quartier Champ le Bœuf au rythme de la Mauritanie avec, en point d'orgue, la présentation au CILM d'un grand spectacle préparé par des jeunes du quartier durant le stage proposé par la troupe Koode Pinal et son chanteur Ousmane Gangué. De leur côté, toujours « bon pied, bon œil », les seniors faisaient concurrence à cette jeunesse en se retrouvant comme chaque mois au thé dansant du club des Gais Lurons et à celui du comité des fêtes de Champ le Bœuf.

Autre lieu, autres sonorités : le vendredi soir, à l'église Saint Martin, plus de 150 spectateurs enthousiastes ont apprécié les concertos interprétés par le jeune ensemble orchestral Divertimento, dirigé d'une main de maître par Jean-Marie Quenon, sympathique directeur du Conservatoire de Nancy. Accordéon et bandonéon firent merveille... au cours de cette excellente prestation.



Amis mélomanes, pour participer à votre manière au Téléthon, venez écouter le **samedi 4 décembre**, à 20h30, en l'église St Martin, l'**ensemble vocal Chorus 2000** de Dombasles : une corbeille à l'entrée recueillera vos dons.

Enfin, réservez dès à présent votre soirée du **vendredi 17 décembre** pour venir applaudir l'**ensemble vocal Sine Nomine** qui nous offrira un récital de chants de Noël et de pièces pour orgue : une participation sera demandée pour financer le chauffage de l'église

A la recherche d'une mémoire : Communautés minières et sidérurgiques du bassin de Nancy



Organisée notamment par la MJC du Haut du Lièvre, la CUGN, les villes de Nancy et de Maxéville... cette exposition présentée du **10 novembre au 12 décembre à la MJC du Haut du lièvre** sera officiellement inaugurée le vendredi 12 novembre à 11h, en présence d'André Rossinot et de Gisèle Vatry, adjointe à la culture de la Ville de Maxéville.

A travers des plans, des maquettes, des objets, des tableaux, des images et des photographies, découvrez les techniques employées et les conditions de travail des communautés minières et sidérurgiques alors toutes deux liées par le circuit et la transformation du minerai de fer. Parmi les documents présentés, vous pourrez voir une exposition photographique sur les carrières Solvay, les mines de Boudonville (Société Vezin Aulnoye) et de Maxéville (Société ARBED) et les Maxévillois qui y ont travaillé ainsi que sur les Hauts Fourneaux du Pont Fleury.

Parallèlement à cette exposition, vous pourrez assister à...

• Un cycle de conférences proposé tous les mardis sur :

- La place de l'industrie dans l'agglomération de Nancy, de 1880 à nos jours (conférence présentée par Simon Edelbutte, Maître de conférence à l'Université de Nancy 2)
- Le plateau : interaction entre géographie / Géologie et activités humaines (présentée par Anne Sylvie Andrée Mayer, Maître de conférence en géologie à l'UFR de Lorraine)
- Crise économique : les essais de déstructurations sur les catégories ouvrières (présentée par Hervé Lhotel, chercheur au GREE de l'Université de Nancy 2).

• **Au Pays Bleu** – exposition de photographies d'une famille Droitaumontoise et Giraumontoise à la MJC de Beaugard.

• Des visites seront également proposées :

- Visite du musée de la mine de Neufchef
- Visite de la mine du Val de Fer de Neuves-Maisons.

Le programme détaillé et les horaires des différentes manifestations sont disponibles sur simple appel téléphonique au 03 83 96 54 11.

Notre équipe s'agrandit !

Josiane, Nathalie, Marie-Laure et Dominique ont récemment accueilli deux nouvelles collaboratrices au sein de l'équipe de la halte garderie les Canailloux :



Carole Velasquez, auxiliaire de puériculture occupe désormais le poste de responsable technique adjointe tandis que, après une expérience en crèche, Paola Bertolina nous a rejoint pour préparer son CAP Petite enfance.

Contact : Dominique Cléménçon 03 83 96 48 47.

Nos activités s'étendent

L'association des Cadières vous invite à découvrir des activités sportives à proximité de chez vous : Après l'équitation...



...aujourd'hui nous proposons aux 12-17 ans et + de leur faire découvrir des activités corporelles : aérodance sur des musiques actuelles (techno, dance, R'n'b, latino) stretching, espaces détente, gym douce, step, circuit training et maintient en forme vont également être organisés avec la possibilité de créer des groupes spécifiques pour les enfants de 8 à 12 ans et les seniors.

Nous pouvons d'ores et déjà vous annoncer que ces activités se dérouleront le mercredi de 16h à 17h30 pour les 8-12 ans et de 19h à 20h pour les 12-17 et plus

N'hésitez donc pas à nous rejoindre le mercredi de 14h à 17h au local jeunes des Cadières pour de plus amples informations et procéder à votre inscription.

Contact : Nathalie Alvarez 06 27 05 71 91.

Vous recherchez une assistante maternelle pour faire garder votre enfant

● **Assistants maternelles indépendantes :** la liste des assistantes maternelles du Conseil Général est disponible à l'accueil de la mairie.

● **Assistants maternelles rattachées à une structure :**

Contactez la crèche familiale intercommunale de Laxou-Maxéville, C.I.L.M. 23, rue de la Meuse à Champ le Bœuf au 03 83 96 46 99.

● **Garde périscolaire** (Accord tripartite) : La Ville de Maxéville peut, à la demande et pour le compte des parents, établir les bulletins de salaire des assistantes maternelles - Maxéville participe financièrement et sous certaines conditions (en plus de l'aide CAF) aux frais de garde et de repas pour les enfants âgés de 3 à 6 ans scolarisés à Maxéville et accueillis chez une assistante maternelle agréée.

Vous recherchez une crèche pour faire garder votre enfant

Au travers de partenariats, Maxéville favorise l'accueil d'enfants Maxévillois dans les structures suivantes :

Halte-garderie "les Canailloux" - 23 rue de la Meuse 54520 Laxou - 03 83 96 48 47

Jardin d'enfants franco-allemand "Pumuckl" - 2 rue André Fruchard 54320 Maxéville - 03 83 37 95 41
Site : <http://perso.wanadoo.fr/falc.asso/>

Crèche parentale "les bébés bugs" - Bât "Les rossignols" - 10 rue de Luxembourg 54500 Vandoeuvre - 03 83 56 53 63
e-mail : creche.bbbugs@fr

Crèche Louise Delsart - 26-28 Joseph Laurent 54000 Nancy - 03 83 28 45 87

Crèche collective "les P'tits Malins" 1, Place du Luxembourg 54000 Nancy 03 83 32 86 79

Les adresses utiles pour vos démarches

Conseil Général de Meurthe-et-Moselle/ P.M.I. - 48 Rue du Sergent Blandan - 54029 - Nancy cedex - 03 83 94 54 54 - Site : [www.cg54.fr/enfance-famille/assistantes maternelles](http://www.cg54.fr/enfance-famille/assistantes_maternelles) (disponibilité des assistantes maternelles - modèle contrat de travail et bulletin de salaire - réglementation et rémunération).

URSSAF de Mthe-et-Melle - 230 Avenue André Malraux - 54604 - Villers les Nancy - (déclaration d'embauche d'une assistante maternelle agréée) - 03 83 92 30 00
Site : www.urssaf.fr

CAF de Mthe-et-Melle - 21 Rue St-Lambert - 54046 - Nancy Cedex - 0 820 25 54 10. Ce service informe sur toutes les prestations et les aides de la CAF. Internet : www.caf.fr (Formulaires - prestations) - Minitel 3615/CAF

Relais assistantes maternelles (RAM) 22 Rue du Téméraire - 54000 - Nancy 03 83 28 98 99 (obligations et droits des assistantes maternelles et des parents).

Renseignements complémentaires

Hôtel de Ville - 03 83 32 30 00 - Evelyne Foury. Mairie annexe CILM - 03 83 96 11 34 Emmanuelle Croisier.

Du chocolat !

En 1502, lors de son quatrième et dernier voyage, Christophe Colomb découvre le *tchocolat* grâce aux indiens qui, en signe d'hospitalité, lui offrent une boisson dans un gobelet d'or incrusté d'écaillés de tortue. Une aventure passionnante débute... Elle s'est poursuivie du 11 au 17 octobre dernier à la cantine scolaire du Centre dans l'assiette de nos bambins à l'occasion de la semaine du goût !

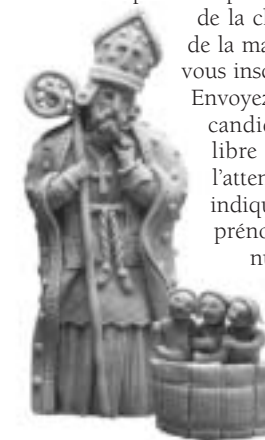
Rôti de porc au chocolat, solo de colin au cacao, tartelette au chocolat, beignet au chocolat, poire au chocolat et amande... les fèves, cabosses, chocolat noir, blanc ou au lait n'ont maintenant plus de secret pour nos petits gourmands. Histoires, recettes, bienfaits... le mystère du chocolat est fondu !

Bientôt la Saint Nicolas...

Le prochain Pim vous présentera le programme détaillé du passage du saint homme sur notre commune.

En attendant, sachez qu'à l'occasion de sa visite au centre-Ville le mercredi 8 décembre, les enfants de 6 à 10 ans, de 11 à 13 ans et de 14 à 16 ans pourront participer à un tremplin

de la chanson dans le parc de la mairie. Vous souhaitez vous inscrire à ce concours ? Envoyez tout de suite votre candidature sur papier libre en mairie, à l'attention du service Jas : indiquez bien votre nom, prénom, âge, adresse, numéro de téléphone, ainsi que le titre de la chanson que vous souhaitez interpréter... et bonne chance !



D'ici là, les plus jeunes auront déjà l'occasion de passer un moment magique le **7 novembre** en nous rejoignant à partir de 16h30 dans le parc pour participer au **traditionnel défilé des lanternes de la Saint Martin** dont vous trouverez tous les détails en page 1 de cette édition.

Belle affluence, pour la 4^e Bourse aux Plantes d'automne du 16 octobre !

Une fois de plus, cette rencontre semestrielle a été un franc succès.

Outre le fait que la bourse ait été l'occasion pour les jardiniers d'échanger toutes sortes de plantes vivaces, aromatiques, ou vertes, elle a aussi permis aux passionnés de jardinage d'échanger des techniques de culture, des méthodes de travail et/ou des expériences.



Cette manifestation est bel et bien devenue un rendez-vous convivial, un lieu de rencontres et de discussions où le jardin est le dénominateur commun qui favorise le lien entre les différentes générations.

L'atelier ludique, animé par des bénévoles, est toujours assidûment fréquenté par les enfants. Pour cette édition, il leur était proposé de confectionner des petites souris en pots de terre. La présence des représentantes de la Maison de la Propreté a séduit les visiteurs :



Les plus petits ont apprécié le jeu qu'elles proposaient sur le tri sélectif à la maison ; les plus grands ont pu se renseigner sur les déchets ménagers ainsi que sur le fonctionnement et les bienfaits des composteurs de déchets organiques.



Le centre technique municipal prend le relais...

Si ce procédé vous intéresse, mais que vous n'avez pas pu vous rendre à la bourse aux plantes, la Ville de Maxéville tient en stock un certain nombre de composteurs. Vous

peuvent dès à présent en acheter au centre technique moyennant un règlement de 22,87€ - somme restant à votre charge après la participation de 50 % de la CUGN - par chèque uniquement, libellé à l'ordre du Trésor Public. La Ville peut assurer la livraison pour les personnes ne disposant pas de véhicule. Contact : centre Technique Municipal, 03 83 32 30 00.

Opération Programmée d'Amélioration des Vergers (OPAV)

Vous êtes Maxévillois et vous voulez planter des arbres fruitiers, ou tout simplement revaloriser ceux existants, défricher vos parcelles, suivre une formation sur la taille, le greffage, le soin des arbres...

La CUGN, l'association Meuse Nature Environnement (MNE) et l'association LORTIE tiendront une permanence conseil le **mercredi 10 novembre** de 14h30 à 17h à la salle du parc de la mairie pour vous informer sur les aides que vous pouvez obtenir pour ces projets dans le cadre de l'Opération Programmée d'Amélioration des Vergers.

Ces opérations sont financées par la Communauté Urbaine à hauteur de :

- 70% pour la restauration par la taille des arbres vieillissant et la replantation
- 50% pour le défrichage léger (plafond de 100€ par parcelle)

Le nombre de place est limité, il faut vous inscrire obligatoirement auprès de la Communauté Urbaine du Grand Nancy au 03 83 91 81 64.

Viabilité hivernale

Avant les premières chutes de neige, nous rappelons que tout propriétaire ou locataire est tenu de balayer - ou de faire balayer la neige, de casser la glace et de saler le trottoir devant son immeuble. Merci d'accumuler la neige au bord du trottoir et non dans les caniveaux.

Le déneigement des voies est assuré par la Communauté Urbaine du Grand Nancy selon un circuit de salage bien défini. Priorité est accordée aux voiries à fort trafic et supportant les transports en commun, les voiries en pente. Contact : « ALLO VOIRIE » au 03 83 91 21 71. Pour faciliter le passage du camion de déneigement il est nécessaire que chacun gare correctement son véhicule. Pour information, certains sites, accès, et trottoirs sont salés manuellement par les employés communaux.

N'oubliez pas que des bacs à sel pour le **salage des trottoirs**, sont à votre disposition dans chaque quartier ci-dessous et que le sel est disponible rue du Gué à Maxéville (en face de la rue des Pourpres)

Maxéville Centre :

- > Rue Ramstein-Miesenbach (dans le haut de la rue)
- > Rue du Haut des Vignes (sous le pont et face au bâtiment)
- > Rue Solvay (au square et au complexe Marie Marvingt)
- > Allée des jardiniers (parking quartier des Folies)
- > Allée et rue des Folies (parking quartier des Folies - à hauteur du n°45)
- > Rue Gambetta Prolongée (au niveau du passage souterrain et dans la côte de la Balance)
- > Rue de la Justice (placette de l'arbre de la Liberté, à hauteur du n° 35 et du n° 80)
- > Parking de l'Eglise
- > Avenue Patton (à côté des containers)
- > Rue Lyautey (en bas)
- > Rue Marcel Simon (cabine téléphonique)
- > Rue du Clos des Moines (face au n° 19 et à l'angle de l'allée David)
- > Rue du Haut de Lesse (en haut)
- > Côte Leprêtre > Rue Ferry III
- > Rue de la République (tennis)
- > Parc de la Mairie > Ruelle derrière l'Eglise (en bas)
- > Route de Metz (containers face au Liberty Club et au foyer Saint Martin)
- > Rue de la République (cantine)
- > Rue du Grand Sauvoy (en haut)

Quartier Meurthe-Canal :

- > Avenue de la Meurthe au n° 8 (Super U)
- > Rue Eugène Vallin (aire de Jeux)
- > Rue Jean-Jaurès (face terrain de basket)

Quartier des Aulnes :

- > Ecole Moselly, Tour n° 8

Quartier Champ le Boeuf :

- > Complexe Léo Lagrange
- > Allée de l'Othain N° 30
- > Ecoles Jules Romains et Saint Exupéry
- > Passerelle Mickaël (côté Seille)
- > Emplacement caravanes rue de la Seille

Zone Saint Jacques I :

- > Hôtel Campanile, Gendarmerie

Zone Saint Jacques II :

- > Rue Alfred Kastler (à l'entrée), sur la RD 400 sortie « passerelle Mickaël »

Aidez-nous à améliorer votre environnement

Vous pouvez nous faire part de vos remarques ou suggestions concernant votre environnement : propreté, entretien des voiries, éclairages, espaces verts... en retournant ce coupon en mairie. Des coupons similaires sont disponibles en mairie centrale et à l'annexe de Champ le boeuf ainsi que

sur le site de la mairie www.mairie-maxeville.fr. Attention, les coupons anonymes ne seront pas pris en compte. Les services techniques municipaux sont également à votre disposition au 03 83 32 30 00.

AIDEZ-NOUS A AMELIORER VOTRE ENVIRONNEMENT

Coupon à renvoyer ou déposer en mairie, 14 rue du 15 septembre 1944 ou en mairie annexe au CILM, 23 rue de la Meuse.

Madame, Monsieur

Adresse.....

Téléphone (facultatif) Fait part des remarques suivantes :

Date et signature

Mairie de Maxéville

